The Analysis of Code-Mixing used in “Marmut Merah Jambu” by Raditya Dika

Josep Wibi Khris Setya

ABSTRACT

The objective of this study was to investigate the types of code-mixing used in Marmut Merah Jambu movie and the perception of Faculty of Language and Literature (FLL) students toward the use of code-mixing in the movie. The study used both quantitative and qualitative research methods. The subject used in this study was Marmut Merah Jambu movie, the transcription of Marmut Merah Jambu movie and the transcription of the interview consisting of the collected data related to the reasons why people do code-mixing. Each sentence from the whole script of Marmut Merah Jambu movie was carefully identified to determine its code-mixing type according to Hoffman’s theory (1991). After that, some FLL students were interviewed to collect data about their perceptions towards the use of code-mixing in the movie using interview questions adapted from Hossain and Bar (2015). For the data analysis, this study used technique of percentage adapting the formula from Sudjana (1996 cited in Miftahudin, 2011). This study reported that in 197 dialogues of code-mixing used in Marmut Merah Jambu movie, there were 133 codes mixing occurrences: 5 belonged to intra-sentential category, 40 belonged to intra-lexical category, and 88 occurrences of code-mixing involving change of pronunciation. The findings also showed some possibilities, why the characters in Marmut Merah Jambu movie used code-mixing. The first reason was that they have limited vocabularies in a certain language to make the statement clearer and the exposure of Western pop culture.

Key Words: Code-mixing, Sociolinguistics